



Paisley Apron

Supplies Needed

- Five pieces of 18" x 21" coordinating fabrics
- Two yards 7/8" lace
- Coordinating thread
- Rotary cutter, mat and acrylic ruler
- Basic sewing supplies
- Sewing machine

Instructions

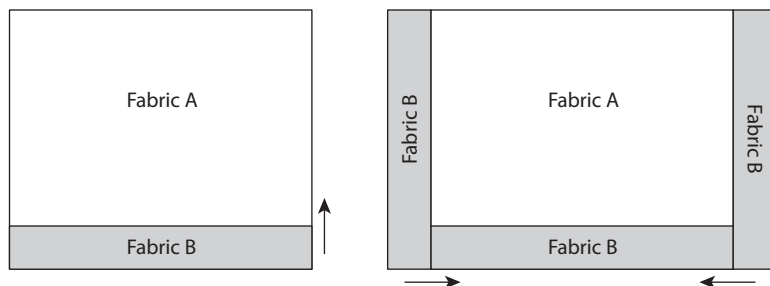
Note: Do not pre-wash fabrics. Sew \square " seam allowance unless otherwise noted. Press seams according to arrows.

Cutting:

- Fabric A - One 18" x 21" (apron skirt)
- Fabric B - Three 3" x 21" (apron skirt borders)
Two 3" x 10 1/2" (top border on apron bib)
- Fabric C - Two 10 1/2" x 10 1/2" (apron bib)
- Fabric D - Four 4 1/2" x 21" (waistband)
- Fabric E - Two 3 1/2" x 21" (neck straps)
Two 10 1/2" x 10 1/2" (paisley pockets-to match step 4)

1. Position Fabric A with the 18" at sides and 21" at top and bottom. Pin and sew one 3" x 21" Fabric B strip at bottom of Fabric A. **Tip:** Use a zig-zag stitch on raw edges of seams to prevent further fraying. Press seam toward Fabric A and trim edges to be even. Pin and sew remaining 3" x 21" Fabric B strips at sides and press seams toward Fabric A. Trim all edges to be even. (Dia. 1)

Dia. 1

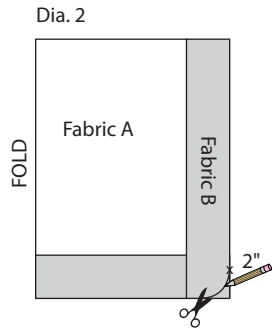


Care instructions: Machine wash gentle cycle in cold water. Tumble dry on low or hang dry.

Voir page 4 pour traduction française

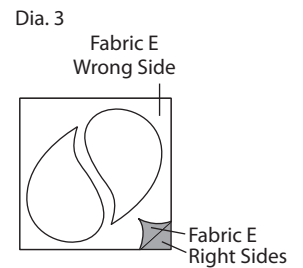


2. With right sides together, fold apron skirt in half as illustrated. (Dia. 2) Place a mark at apron side and bottom 2" from lower right corner as shown. Draw a curved line connecting marks; cut on the drawn line as shown.



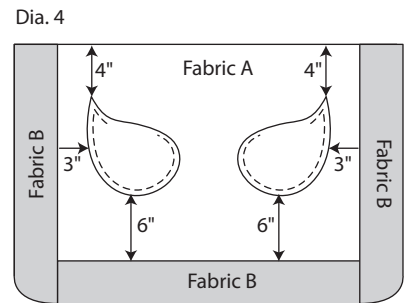
3. With right side of apron facing up, pin straight edge of lace to be even with side and bottom; sew in place. Press edge to wrong side along stitching; pin and sew to hold edge in place.

4. Making the pockets: Place two 10 1/2" x 10 1/2" Fabric E squares right sides together. Pin the paisley template on top of Fabric E and cut around shape. (Dia. 3) Remove template, pin again and sew pieces together leaving a 3 1/2" opening for turning where indicated on template. Clip point as well as inside and outside curves, turn to right side through opening and press. Repeat to make second paisley pocket. Position pockets on apron front as shown. (Dia. 4) Sewing close to the edge of the pocket, stitch pocket to apron leaving opening at the top as marked on the template.



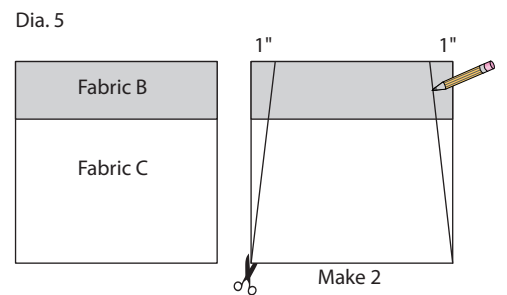
Paisley Apron Pocket Template
Cut 2 sets

5. Baste top edge of apron and gather to measure 19 inches.



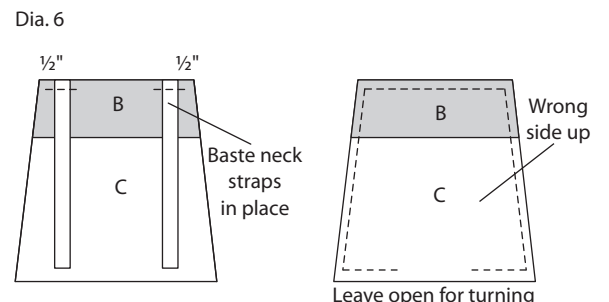
Making the apron bib:

6. Pin and sew a 3" x 10 1/2" Fabric B strip to one side of a Fabric C piece and press. Repeat using remaining Fabric B and C pieces.



7. With one Fabric B/C facing up and Fabric B strip positioned at the top, place a mark 1" from each top corner. Using a ruler, draw a line from each lower corner to the mark as shown. (Dia. 5) Cut on the drawn line. Repeat for remaining Fabric B/C bib pieces.

8. Creating neck straps: Fold one Fabric E strip in half lengthwise, right sides together and pin. Sew along one short end and raw edge of long side. Clip corners, turn to right side through opening and press. Repeat using remaining Fabric E strip.



9. Position one Fabric B/C bib piece right side facing up with the Fabric B border at the top. Place raw edge of each neck strap 1/2" from side and even with raw edge of Fabric B border. Baste straps in place. Place remaining Fabric B/C bib piece wrong side facing up. Pin and sew together at sides and top only. Clip corners, turn to right side through opening, and press. (Dia. 6)

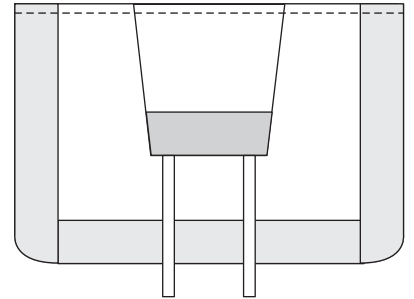




10. With right side of apron skirt facing up, center raw edge of bib with raw edge of apron and baste in place. (Dia. 7)

Dia. 7

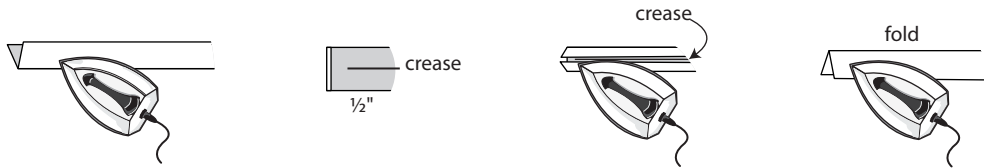
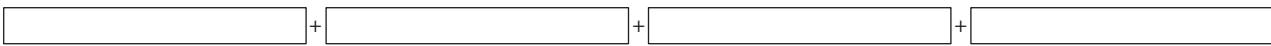
Wrong side of apron skirt facing up



Making the waistband:

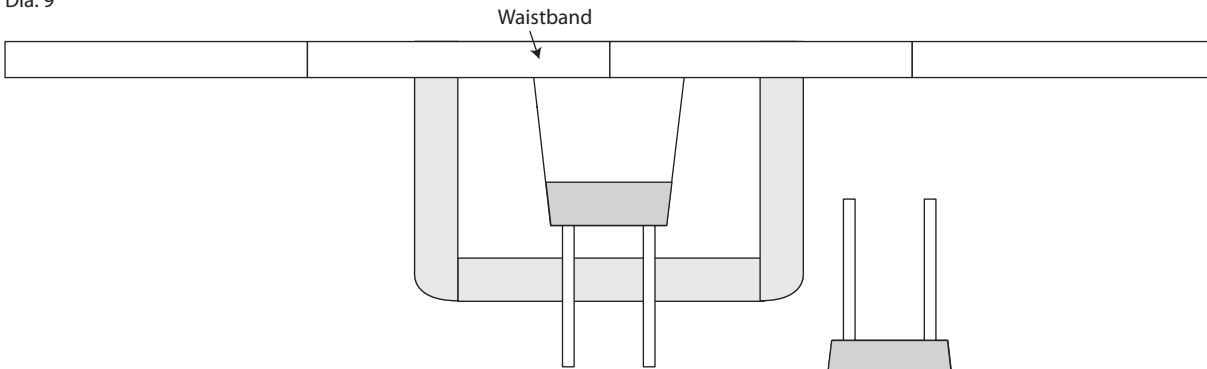
11. Sew Fabric D strips together end to end making one long strip. Press seams open. With wrong sides together, fold strip in half lengthwise and press. Open strip, fold two short ends to wrong side 1/2" and press. Fold long edges to center crease and press. Fold in half again lengthwise and press firmly. (Dia. 8)

Dia. 8

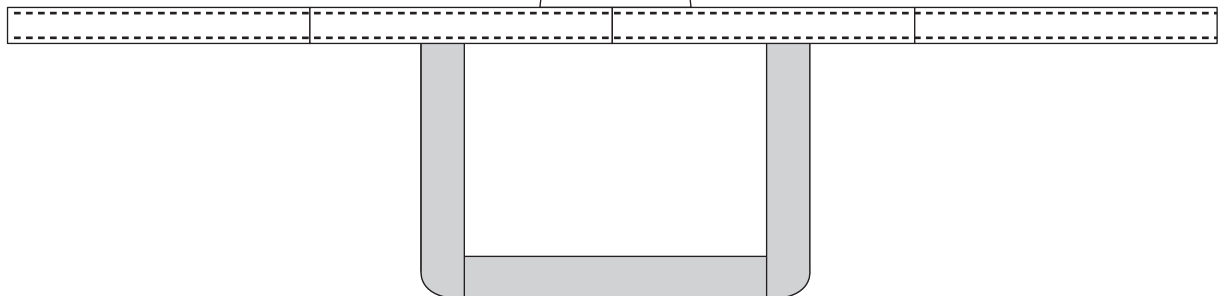


12. With right side of apron skirt still facing up, center raw edges of skirt and bib at crease of waistband (Dia. 9). Fold waistband over raw edges. Flip apron bib up and pin in place over waistband. With right side of apron facing up, sew 1/8" from edge, through bib, and around all four sides of waistband. (Dia. 10)

Dia. 9



Dia. 10



Tablier avec Poches en Cachemire (Adulte)



Fournitures Requises

- 5 pièces de tissus coordonnés de 18" x 21" (45.72 x 53.34 cm)
- Dentelle de 7/8" (2.22 cm) - 2 vgs
- Fil coordonné
- Couteau rotatif, planche de coupe, règle acrylique
- Accessoires de couture de base
- Machine à coudre

Instructions

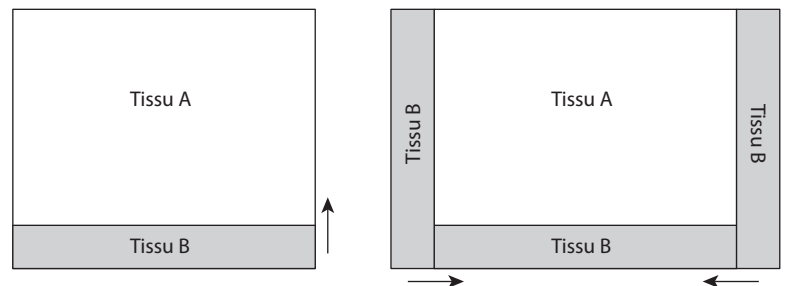
Avant de débiter: Lire attentivement toutes les instructions. Laisser une valeur de couture de \square " (.635 cm) à moins d'indication contraire. Ne pas laver les tissus auparavant.

Couper:

- Tissu A 1 - 18" x 21" (45.72 x 53.34 cm) (jupe du tablier)
 Tissu B 3 - 3" x 21" (7.62 x 53.34 cm) (bordures de la jupe du tablier)
 2 - 3" x 10 ½" (7.62 x 26.67 cm) (bordure du haut de la bavette du tablier)
 Tissu C 2 - 10 ½" x 10 ½" (26.67 x 26.67 cm) (bavette du tablier)
 Tissu D 4 - 4 ½" x 21" (11.43 x 53.34 cm) (ceinture)
 Tissu E 2 - 3 ½" x 21" (8.89 x 53.34 cm) (sangles du cou)
 2 - 10 ½" x 10 ½" (26.67 x 26.67 cm) (tissu cachemire)

1. Positionnez le tissu A avec les côtés de 18" (45.72 cm) et de 21" (53.34 cm) en haut et en bas. Épinglez et cousez une bande de tissu B de 3" x 21" (7.62 x 53.34 cm) en bas du tissu A. **Conseil:** Utilisez un point de zigzag sur les bords non finis afin de prévenir l'effilochage. Repassez la valeur de couture vers le tissu A et puis égalisez les bords. Épinglez et cousez les autres bandes de tissu B de 3" x 21" (7.62 x 53.34 cm) aux côtés et pressez leur valeur de coutures vers le tissu A. Égalisez les bords (Dia. 1).

Dia. 1



Entretien: lavable à la machine à l'eau froide au cycle délicat; sécher à basse température.

See page 1 for
English translation



2. Endroit contre endroit, pliez la jupe du tablier en deux comme illustré (Dia. 2). Marquez le côté du tablier et sa base, à 2" (5.08 cm) distance du coin droit, tel qu'illustré. Tracez une ligne recourbée continue pour relier les marquages; coupez sur la ligne tel qu'indiqué.

3. Placez le tablier, l'endroit en haut, et épinglez la bordure droite de la dentelle, alignée avec le côté et la base; cousez en place et repassez.

4. Fabrication des poches: Placez deux carrés de tissu E 10 1/2" x 10 1/2" (26.67 x 26.67 cm) endroit contre endroit. Épinglez le gabarit de cachemire en haut du tissu E et découpez autour (Dia. 3). Enlevez le gabarit, épinglez de nouveau et cousez les pièces ensemble. Laissez une ouverture de 3 1/2" (8.89 cm), indique par le gabarit, pour retourner à l'endroit. Taillez les pointes à l'intérieur et à l'extérieur des courbes, retournez à l'endroit à travers l'ouverture et pressez. Répétez pour faire la seconde poche en cachemire. Positionnez les poches sur l'endroit du tablier (Dia. 4). Cousez la poche sur le tablier, tout près de la bordure de la poche, en laissant une ouverture en haut, selon le marquage sur le gabarit.

5. Bâissez la bordure du haut du tablier et froncez-la afin de mesurer 19" (48.26 cm).

Bavette du tablier

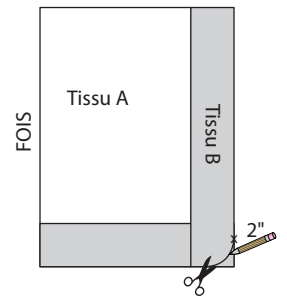
6. Épinglez et cousez une bande de tissu B de 3" x 10 1/2" (7.62 x 26.67 cm) sur un côté du tissu C et repassez. Répétez pour les autres pièces de tissu B et C.

7. Placez le tissu B/C, avec le tissu B en haut, et marquez à 1" (2.54 cm) distance de chaque coin supérieur. À l'aide d'une règle, tracez une ligne entre ces marquages et chaque coin inférieur (Dia. 5). Coupez sur la ligne tracée. Répétez avec les autres pièces de la bavette B/C.

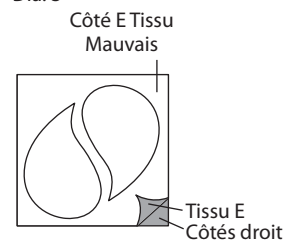
8. Les sangles du cou: Pliez une bande du tissu E en deux dans le sens de la longueur, endroit contre endroit, et épinglez. Cousez le long d'un bout court et sur le long du côté non fini. Taillez les coins, retournez à l'endroit à travers l'ouverture et repassez. Répétez avec l'autre bande de tissu E.

9. Positionnez une pièce de la bavette B/C, l'endroit en haut, avec la bordure du tissu B en haut. Placez le bord non fini de chaque sangle du cou à une distance de 1/2" (1.27 cm) du côté et alignez-les avec le bord non fini de la bordure du tissu B. Bâissez les sangles en place. Placez l'autre pièce du tissu B/C, l'envers en haut. Épinglez et cousez le long des côtés et en haut seulement. Taillez les coins, retournez à l'endroit à travers l'ouverture et repassez (Dia. 6).

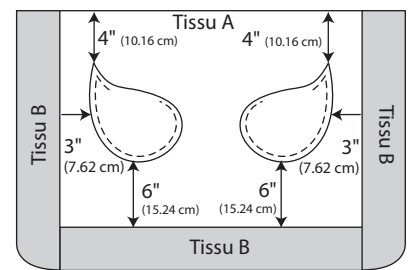
Dia. 2



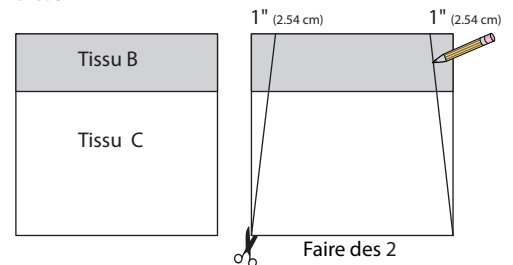
Dia. 3



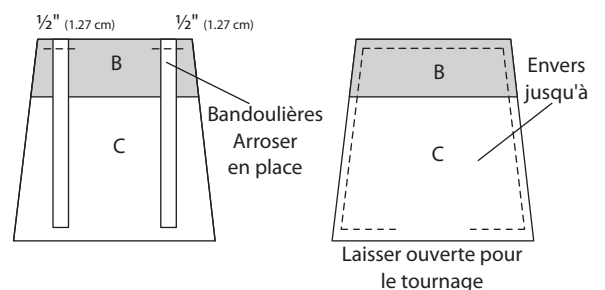
Dia. 4



Dia. 5



Dia. 6

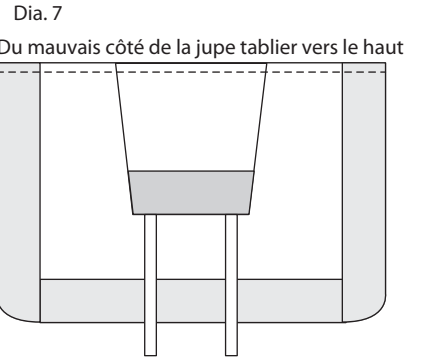




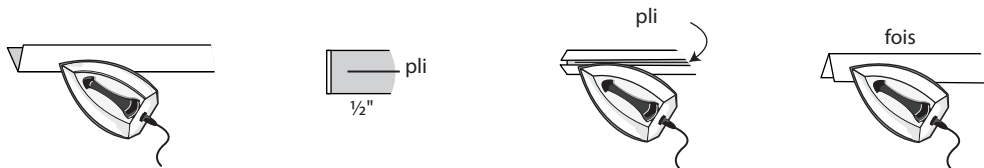
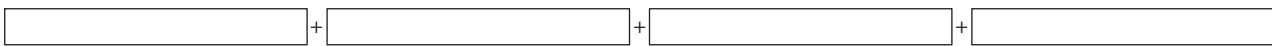
10. Mettez la jupe du tablier, l'endroit en haut, et centrez le bord non fini de la bavette avec le bord non fini du tablier. Bâtissez en place (Dia. 7).

Ceinture:

11. Cousez les bandes de tissu D ensemble, bout à bout, afin d'obtenir une bande longue. Envers contre envers, pliez la bande en deux dans le sens de la longueur et repassez. Ouvrez la bande, pliez les deux bouts à 1/2" (1.27 cm) vers l'envers et repassez. Repliez les bordures longues vers le pli du centre et repassez. Pliez de nouveau en deux dans le sens de la longueur et repassez fermement (Dia. 8).

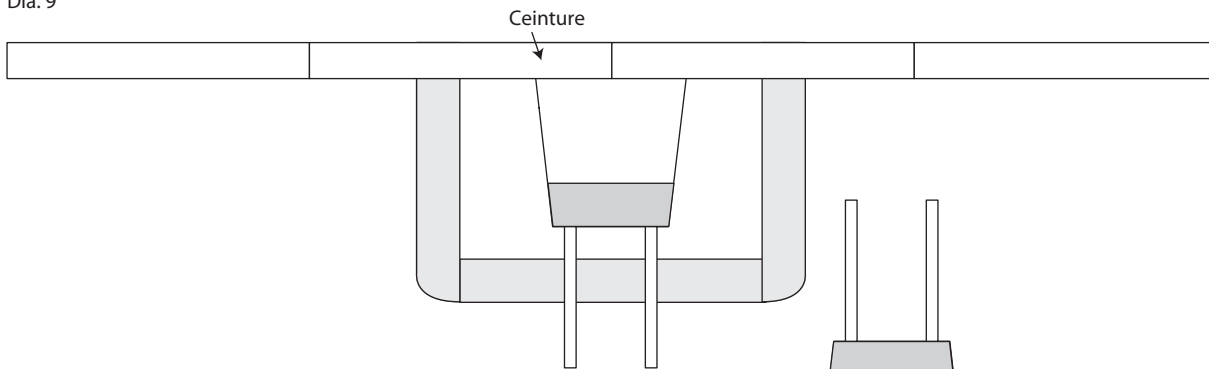


Dia. 8



12. Avec la jupe du tablier l'endroit en haut, centrez les bords non finis de la jupe et de la bavette avec le pli de la ceinture (Dia. 9). Repliez la ceinture par-dessus des bords non finis. Tournez la bavette du tablier et épinglez-la sur la ceinture. Avec l'endroit du tablier en haut, cousez avec une valeur de 1/8" (.318 cm) à travers la bavette et autour des quatre côtés de la ceinture (Dia. 10).

Dia. 9



Dia. 10

